

BEREGI ÚJSÁG

POLITIKAI HETILAP, VÁRMEGYEI ÉS TÁRSADALMI KÖZLÖNY.

Kiadja a szerkesztőség.
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Beregszász, Árpád-utca 5. szám.

Szerkesztők:
Dr. Bálint Jenő dr. Balányi Aurél
Rácz Lajos

Előfizetési ár:
Egész évre 8 kor. Községek részére 5 kor. Egyenlő számú 20
Hirdetési díjak: megállapodás szerint.

Hirdetések felvétele a helybeli dohánynagyfőzsdében.

Jogosulatlan öröm.

A belügyminiszteri palotától Bereg-megye székházaig diadalmában usznak a közigazgatási mandarinok és egymás karjaiba dőlve önmaguknak dicsőhimnusz zengve, büszkén kiáltják ubi et orbi, hogy erélyes rendszabályokkal sikerült a kivándorlásnak gátat vetni.

Ahány félhivatalosa, sugalmazott és a rendelkezési alapból meghizott, vagy meghizni akaró bérenczlapja van ez országnak, a Kárpátoktól Adri-áig kürtöli, hogy ime mire képes a nemzeti kormány, mire képes a hatóság, és mire képes az államrendőrség.

Drága hazám, immár nyugodtan alhatol, megszűnt a vész, megszűnt a latifundiumok réme, hogy maholnap munkás kezek hiányában learatatlanul áll az aranykalászkórtól rengő rónaság és nem kell többé félni, hogy a zakaoló gépek meg fognak állani a gyárakban, jólehet köztudomású, hogy a kivándorlás szünetelésében, avagy a visszavándorlásban a mi gyámoltalan közigazgatásunknak épen semmi érdeme nincs. Felőle az egész ország apraja, nagyja felszedhette volna sátorfáját, de

sőt a korlátoltságig menő közigazgatási politikával még elősegítette is, hogy véreink százazrei itthagya azon földet, hol bölcsője riugott, hol őseik aluszszak örök álmaikat és minden megbánás, minden lelki furdalás nélkül elmentek oda, hol a megélhetés nincs semmiféle §-hoz kötve.

Az amerikai munkáshiány az iparnak ottani példátlan fellendülése bő keresetforrást biztosított mindenkinek ki dolgozni akart. A tömegeknek ezen kivándorlása egy gazdasági természeti törvény következménye, melyet semmiféle rendelettel vagy határrendőrséggel megakadályozni nem lehet. A munkakerő épen olyan árucikk mint bármiféle más áru, melynek értéke a kereslet és kínálattól függ és semmi sem jellemzi jobban a mi törvényhozásunk gondolat-szegénységét, hogy a kivándorlási nyomoruságot csak akkor vette észre, mikor már milliók voltak túl az Oceánon. A haza bölcsői persze ezen jól kicirkalmazott rendeletekkel, utlevél kényszerrel, határvidéki rendőrséggel és a fiúmei utiránnyal akartak segíteni. Felállították a jogosított kivándorlási ügynökségeket és üldözték a nem jogosítottakat, azonban a tapasztalat

mihamar megmutatta, hogy a kettő között nincs semmi különbség és így történt, hogy egy újabb törvény a jogosított kivándorlási ügynököket is megszüntette, de annak tudatára nem akar ébredni, hogy bármiként üldözik a jogosulatlan ügynököket, magát a kivándorlást nem fogják megszüntetni, mert a tömeg nagyon jól tudja, hogy a kivándorlás szünetelésének egyedüli oka az amerikai depressió és inihelyt az ottani viszonyok javulnak, a kivándorlási láz új életre ébred, már csak azért is, mert szociálpolitikai intézményeink minden kritikán aluliak.

Az örömmámor végzetes lehet, mert holtbizonyos, a tudomány és emberi számítás szerint kétségtelen, hogy olyan gazdasági sülyedés, mint jelenleg Amerikában van, rendszerint három-négy évig tart, hogy annál hatalmasabban új életre ébredjen. Ez az idő van adva arra, hogy okulva a multon, olyan intézményeket életbe léptetni, mely a kivándorlás okozta elvérzést megakadályozza és a helyett, hogy összes energiánkat a jogosulatlan kivándorlási ügynökök üldözésére fordítjuk és a helyett, hogy az államrendőrségi aparatust és a kir. ügyész-

„BEREGI ÚJSÁG” TÁRCÁJA.

Dalok.

I.

Letüntél örökre.

Letüntél örökre
Gyermekkorom álomom!
— Minek is volt nékem
Napvilágot látnom!
Nem leszesz te enyém
Lelkemnek a lelke.
Óh! te boldog álom,
De el vagy temetve.
Örökre temetve.
... Másnak esküszöl majd
Örökös hűséget,
Más esküszik — nem én —
Hűséget teneked.
Másnak nyujtod ajkad,

Más érzi a keblén
Szived dobogását.
Ha ráborulsz enyhén,
Ha ráhajolsz enyhén.

Én majd csak szomorun
Dalolok . . . mesélek
Epedő dalokat,
Ábrándos meséket . . .
Azután a bánat
Lehervaszt a sirba,
(Tehetsz is te róla?)
Igy volt ez megírva,
Igy van ez megírva.

II.

Szeretném, ha . . .

Szeretném, ha virág lenne belőlem,
Nem hallana hirt senki sem felőlem
Ottan nyílnék szép kedvesem kertjébe,
Virágim az ő keze törné le.

Szeretném ha vízcsepp lenne belőlem,
Idres-bodros fehér bárány-felhőben:

Leszállanék friss harmatnak képébe
Kis angyalom bogárfényű szemébe,

Nyári este, ha a hold van kelőben,
Szeretném, ha álom lenne belőlem:
Leszálnék a szép szeretőm szemére,
Hogy az álom neki rólam mesélne.

Eszmecsere.

— Fővárosi levél. —

A pesti házak magasságversenyében résztvevő hatalmas, emeletes kőóriások között van egy földszintes, patriarchalis ház, amely különbözik a többtől. Ennek az udvara nem égbenyuló falakkal körülvárt, homályos, négy-szögletű börtön, hol szigorú házmesteri tilalmak siri csendet parancsolnak és ahol, lakónak legföljebb az egyke hiveit fogadják be. Hosszu, világos, falusi idyllekre emlékeztető udvara van ennek a háznak, véges-végig napsugarakat jótékonyan telfogó fákkal beültetve. Naphosszant ideálisan piszkos munkásgyerekek hemperegnek az áldott anyaföldön,

ségeket mozgósítjuk, arra kell törekedni, olyan közgazdasági reformokat megvalósítani, melyek alkalmasak arra, a földbirtok aránytalan megosztását enyhíteni.

A földbirtok politikának ezen demokratizálásával, szauadelv gazdasági és szociálpolitikai intézményeket kell az egész vonalon teremteni, mely a ma majdnem jognélküli tömeget úgy gazdasági mint politikai téren némiképp önállósítsa, mert csak így lehet elérni, hogy a magyar ember itt is megélhet és csak így lehet a röghözi ragaszkodást biztosítani.

Miben nyilvánul a mi szociálpolitikánk? Bizony nem másban, mint a hajdani hesszeni fejedelem utánzásában, ki épkez alattvalóit drága pénzen eladta az angoloknak, kik hajórakomány számra szállították a katonának való anyagot Amerikába. Mi csak minden egyes kivándorló után meghatározott osztalékot szedünk a Cunard Line-től és dicsekszünk azzal, hogy egynehány ember letartóztatásával végett vetettünk a kivándorlásnak, pedig ha alaposan megvizsgáljuk a baj kuforrását, igen könnyen rájöhetnénk arra, hogy a mi törvényhozásunk szociálpolitikai büneivel a legjobb kivándorlásra csábító ügynök és épen ezért nevetséges a jogosulatlan öndicséret, hogy ime vége a kivándorlásnak, mert be fog az ismét következni és valljuk meg őszintén, nekünk nincs érzékünk a szociálpolitikához. Összes e téren tevékenységünk tapogatózás és kísérletezés, mely elébb utóbb meg fogja magát bosszulni.

A nagyközönség vegyes érzelimmel nézi a közigazgatás jogosulatlan önhittségét és csak azon csodálkozik, hogy maguk között nem nevetnek

egymás szeméi közzé, mert tudatában kell lenniök, hogy összes tevékenységük annyit ér mint döglött lóra a patkó

Jótekonycélú mulatság a várli tűzkárosultak javára augusztus 20-án, Szent István napján.

Nemesen érző emberek nem nézhetik cselekvés nélkül azt a nyomort, amit a pusztító tűz előidézett Várban. Amugy is szegény emberek — kik kimentek a mezőre kezök munkájával megkeresni a napi kenyeret, otthon hagyván mindenüket, amit egy életen át keservesen szereztek: kis házukat szerény butraival, tehénkéjüket, 1—2 disznót — mire hazajöttek a tűz földönfutókká tette őket, nem volt semmiök. Sok szegény szülő gyermekeivel együtt fedél nélkül maradt s a mai igen nehéz körülmények között még arra sincs reményök, hogy megélhessenek, nem pedig hogy házacskáikat felépítsék.

Ezen szegény károsultak segélyezését célzó mulatságot rendeznek nemesen érző szívek, tudva azt, hogy mulatozás közben szivesebben áldozunk a jótekonyság oltárára, mint bármikor.

A mulatság igen nagyszabásúnak ígérkezik s a borzsovai duzzasztó mellett levő kies fekvésű erdőben lesz megtartva, ahol cukrászda, korcsma, vendéglő szóval minden lesz, amit szem és száj kíván.

A mulatság hölgybizottságát levéileg kéri fel az intézőség, a rendező fiatalembereket szintén.

A meghívók 10-én mennek szét.

140,000 koronás kacsa.

Nem igaz a Vásárosnaményi Földmives és Kereskedelmi Banknál a sikkasztás.

A bank sajtópert indít.

A Nap ujság cikkre vonatkozólag melyben Mandel Imrét, mint a Vásárosnaményi Földmives és Keresk. Bank vezérigazgatóját 140,000 koronás sikkasztással rágalmazza meg, a következőket közöljük:

de ha beáll az alkonyat, akkor ez a zugó lármázó főváros közepébe csöppent ház maga a költészet. Egy ilyen nyári alkonyaton elbeszélgettem ebben a házban egy fehér kisleánnyal. Fehér alatt ne azt méltóztassék érteni, hogy a ruhája ilyen színű, hanem a világos, szinte átlátszó tiszta lelket. Űt és — horgolt. Hát a horgolás, kérem alázattal, ha azt egy fehér kislány nyári alkonyaton teszi, rendkívül komoly munka ám. Olyan komoly, hogy mi csupa életbevágó, komoly, nagy kérdést beszélünk meg ezalatt. Beszélünk, kérem, az időről (ez az új és eredeti téma), azután a női ruhákról, nagyszabású feleseléseket folytattunk arról a kérdéstről, hogy tulajdonképpen mi a „szép”. Beszélünk továbbá egy, szerinte, igen hasznos intézményről: a házasságról. Én, mint szabadon gondolkozó és korlátlanul csapongó léhütemje a világegyetemnek, bizony az én nyárspolgári, nagyképűséget utáló észjárásommal közöltem vele a fenti dolgokra vonatkozó véleményeket. A kislány néha meglepődve nézett fel. Gyengéd,

hajlékony vonásai, bizonyos finom distinguáltágot kölcsönöztek arcának. Képzeld el kérem: szőke lányosan fésült hajzat, alatta a tiszta márványlap, a gondtalan, sima homlok és ezalatt a néha tágranyított, bámuló, néha lesütött fekete szemek. És ehhez a filigrán törékeny termet Térjünk az ügyre.

Többek között azt bátorkodtam neki megmagyarázni, hogy a nőknél fotosabb a szív, mint az agy. Hogy abban a fontos arányban, mit a gondolkodás és az érzés alkot s mely arány szerint alakul tulajdonképpen az egyén jelleme, ebben az arányban a férfinél az ész, a nőnél pedig az érzés dominál. Ósrégen megállapított pszichológiai igazság, hogy az ész az érzelem rovására fejlődik és fordítva. A nőben tehát a gondolkodás hajlama nem oly nagy, mint az érzelmi motívumok iránti szebb hajlandóság.

A kislány azt hitte, hogy én ezzel egyszerűen butáknak deklarálom a nőket és megharagudott. És mármint kérdem Öntől,

A Vásárosnaményi Földmives- és Kereskedelmi Bankról hamis hírek kerültek forgalomba. Az egyik arról szólt, hogy Mandel Imre vezérigazgató a börzén elspekulálta a bank száznegyven-ezer koronáját és Amerikába szökött. Ezzel szemben a bank igazgatósága annak közlésére kér bennünket, hogy Mandel nem volt vezérigazgató, csak Grün Hermann pályi földbirtokos, vezérigazgató távollétében ideiglenesen vezette a bankot. Tény az, hogy Mandel börzedifferenciák miatt ismeretlen helyre távozott, de ezt az intézetnél bejelentette. A felügyelő-bizottság meggyőződött róla, hogy a bank összes értékei rendben vannak és Mandel Imrének tizenötezer koronányi érdekeltsége fedezve van. A bank nyomban közölte a dolgot az érdekelt intézetekkel s minden, amit ezenkívül beszélnek, a tudósító önkényes találgatása, amelyért teljes mértékben felelős. De azt még mindig jó lenne tudni: hol van Mandel Imre?

Bevéltöredékek.

Kedves Barátom!

Mint már eleve értesítettek, ezredem, a 12 ik honvédegyalozred mult-julius hó 30-án Beregszászba érkezett vissza. Mint magyar gavallérsághoz illik, a Kossuth tere térzenével háláltuk meg azt a szives vendéglátást, melyben itten részesítettek.

Igen természetes egész közönsége, mint mondani szokták *tous le Paris* gyönyörködött ezen itt ritka műélvezetben. Gyönyörűség volt nézni, a feltűnően sok szép hölgyet. Tudod es ismered acél kemény szívemet, azt is tudod, hogy e tekintetben nagyon kényes izlésem van, de a mit itt láttam, az messze túlhaladta a női szépség tekintetében eddig szerzett tapasztalataimat. Voltak a térzene alatt egyes pillanatok, hogy megteledeztem hadnagyi méltóságomról és úgy elérzékenyültem mint egy boltos segéd, zavaromban a szobaleánynak is szalutáltam, de hát ezen

nagyságos asszonyom, aki ebéd után végighever gondosan befüggönyözött, illatos, hús szobájában a kereveten és az ujságot rózsás ujjai között tartva érdemesíti együgyű soraimat arra, hogy varázslatos szeméit végig futtassa rajtuk, kérdem Öntől, mit tegyek? Megharagudott volna Ön is, ha a tiszteletre méltó férje, ki jelenleg kártyázik, ilyen mondott volna a kezdődő flirt naiv napjain? Ugy-e, nem? Ugy-e belátta volna, hogy igaza van? És ugy-e büszke lett volna arra, hogy igaza van?!

Szeretném megmagyarázni ama itju hölgynek, hogy ennek a célszerűtlenül, sőt gyakran tapintatlanul berendezett világnak a legszebb és legmélyebb bölcsessége, hogy a női egyéniség az érzelemre és nem a gondolkodásra van teremtve. A rideg gondolkodás, az agy átkos öntudata egy végnélküli, határtalan pusztasivatag, amelyben a nő meleg érzelmei nyújtják az élet halálra fáradt vándorának a viruló, vigasztaló oázist. A nőhöz menekülünk, ha a szitkozódást, jajki-

sajnálatos tévedésnek egészen más oka volt, melyet érdemesnek tartok külön is megemlíteni nevezetesen:

A Varázskeringő bűvös dallamát fujták épen, az aszfalt járdát ellepte az érzékenykedett közönség, mi hadnagyok, feszítettünk a hogy csak lehetett. Az aranyos Bébék minket bámultak, mi előírás szerint bámultuk a helyi szépségeket, midőn a város magisztrátusa nyilván a térzenét akarván meghálálni, egy nagyszerű utcaseprést rendezett nyilván tiszteletünkre.

No pajtikám ilyen nagyszerű és méreteiben grandiosus utca seprést még nem látott a vén Európa. Utleírásokból van fogalmam a Szaharáról, a Szamum szelet is eltudom képzelni, de a beregszászi utcasepréshez mindez csak kismiska.

Képzeld magad elé egy heti vásár szeméjét, gondold hozzá egy szakasz utcaseprőt, kik fegyelmezettség tekintetében, a mi ezredbeli honvédeknek is becsületére válnak, ezek a derék emberek, minden bizonytalanságunk akarván kedveskedni, a már említett Varázskeringő ütemei kísérete mellett, a seprésnek netovábbját produkálták. A porfelhők gombolyogtak. A hölgyek zsebkendőjüket tartották szájuk elé, a férfiak, már tudniillik mi köhögtünk és fuldokoltunk és úgy megvultunk hatva a szeretetnek ezen nyilvánulásától, hogy a térzene után még órák mulva szeméimet törülgettem és csak kutyamosómat sajnáltam, ki tán még ma is tisztogatja egyenruhám.

Ismered vitéz ezredesünk lovagiaságát és udvariaságát, tehát természetesnek fogod találni, hogy a mélyen tisztelt magisztrátusnak, az ovationnak ezen netovábbját megköszönni kötelességének tartotta, valami deputáció felét akart össze komandirozni, ámde ez azon oknál fogva volt lehetetlen, mert a por oly sűrű volt, hogy egymást nem láttuk. Egy természetes dadát, vitéz századosunknak nézett, egy bájos bakfischet Jancsi tiszthelyetes néven szólította meg, egyszóval ebben az infernális szürkességben, csak a réztrombita recsegését és az emberek prüszkölését lehetett kivenni, minden egyéb átláthatlan szürkességbe volt borulva, melynek leple alatt az a kis hustömeg, bizserget, dobogott és mielőtt magamhoz tértem volna, a térzenének vége volt és ezzel megszűnt a Munkácsy mester ecse-

áltást és káromkodást megunva, álomra dudoló altatódalra vágyunk. A férfi kenyérkereseti küzdelmei követelik a számító, ravasz, igenis önző észt, de az élet másik része: az igazi élet ott van, ahol a nő gazdag érzelmei a férfi edzett értelmével egy szerves, boldog, művészi életet megteremtő egésszé egyesülnek. Mindez pedig nem azt jelenti, hogy a nőnek nincs meg a gondolkodási képessége.

Nevetséges volna ezt kijelenteni a mi századunkban, ahol már igen helyes irányban és élesen gondolkozó nők dolgoznak lázasan az érvényesülésért. (A helyesen gondolkodó nők alatt nem a femininisták értendőnek.) De alá van rendelve másodrendű jelenséggé a nő gondolkodási hajlama. És ez igen helyes. És ennek a megállapításával alapjában véve dicsérő jelzővel illetjük a női nemet. Az „érző” nők köréből került ki a Gracchusok anyja és a világtörténelem minden kiváló nőalakja. Igaz, hogy Madame Pompadour és Madame Du Barry is, de ez csak megerősíti a tétel igazságát.

tére méltó, még kóválygásában is nagyszerű utcai por.

Mondják, hogy a város feje, hivatalos komolysággal várta is a tisztikar elismerését, de mi a nagyszerű látványtól annyira puffoltunk, hogy hálánk kifejezését egy jobb időre tartjuk fent, mert jólehet már régen bevonultunk rendes helyőrségünkre, én mindig a beregszászi por hatása alatt vagyok, melyet tisztársaim szerint nem egyhamar fogunk elfelejteni és a Herkopaternek sem hiszem el, hogy nem a mi tiszteletünkre rendeztetett, ezen páratlan utcaseprés.

Allah növesse nagyra szakálát a város derék podesztájának.

Ölel barátod
Pista, m. kir. honvéd-
hadnagy m. k.

Nyári strófák.

*

Szeretem a nyarat!

A perzselő, tüzes nyári napsugarat,
A battisztruhában járó kicsi nőket,
Bár téli bundában sem vetem meg őket.
Szeretem a nyarat!

Azt is aki nyaral s aki itthon marad.
Szeretem a zöldet, mely ilyenkor érik
S a mértéket, mellyel nyári versem méri.
Szeretem a nyarat!

Szeretem a port és szeretem a sarat,
Szeretem, ha nyáron zöldül az uborka
S gikszert ad a nyári primadonna torka.
Szeretem a nyarat!

Szeretem a magyart, aki ülve marad,
Bár törí a nyakát a pángermán járom
És a Gutterhaltét huzzák neki nyáron.
Szeretem a nyarat!

Dus kebelén táplál minden jómadarat.
Csicsereg a fecske, kepel a gója
S Fehétemplomnak is van szenzációja.
Szeretem a nyarat!

Ott a pángerman nyáron is hű marad,
A germán ott lojális, ott bizony nem talmi,
S ha nyáron: van módja bécsi talpat nyalni,
Bárha szaga is van, nyomdokában halad.

Szeretem a nyarat!

Ver—

Ne zavarja meg hát az ön szívének végtelen nyugodt békeességét az én véleményem, mely felett ön oly elhamarkodottam tört pácát. Nyári alkonyaton, ha még egyszer horgolni fog, gondolja meg, kérem azt, amit mondtam. És igazat ad majd nekem. Bevallani nem fogja azt, hogy igazam van, mert az nem illik. Majd csak akkor fogja bevallani, ha gyakorlatilag látja majd beigazolva, hogy az élet gazdag harmoniája, a lelkek és egyéniségek szerető egyesülése csak úgy állhat elő, ha a lérfi az eszével felülkekedik a másikon és ha a nő ezt a megutált, csuf harcót a kedélye, a szeretete melegével egyenlítő ki.

Hogy ennek a „fővárosi levél”-nek a fővároshoz abszolút semmi köze, arról nyájas olvasó, én igazán nem tehetek. Julius végével elvből nem történik semmi érdekes, még érdektelen sem. A multkor megesett ugyan az, hogy Frimm papa a hülyék atyauristene és gyógyítója megverte a lánya

VEGYES HIREK.

— **Megbízás.** A m. kir. földművelésügyi miniszterium Taub Gyula Munkács városi tanácsnoka, a munkácsi főszolgabírói járásra gazdasági tudósítási tiszttel megbízta.

— **Népünnepélyt rendez 9 én** a beregszászi ipartestület, melyen a szatnári 12-ik honvédezred rezes bandája lesz a hangadó. A multság fényesnek ígérkezik s bizonyára ott leszünk mindnyájan.

— **Kereskedelmi alkalmazottaink** küzdelme igen sok vidéki városban visszhangra talált s a sajtó is sokféle meleg hangon is az akcióról. Így a „Munkácsi Hírlap” a következőket írja:

(A kereskedelmi alkalmazottak küzdelme Beregszászban.) Annak a gigászi harcának, mely világszerte folyik a Tőke és Munka között, eszméi a beregszászi kereskedelmi alkalmazottak közé is eljutott. Ők kevesebb munkaidőt, tisztességes bánásmódot kívánnak munkaadóiktól. Az alkudozások megindultak, de a küzdelem nem maradt az elvek mezején, hanem kikerült az utcára is. Hétfőn este már kövek és záptojások repültek a 8 órakor nem záró kereskedők kirakatába, majd a botok is előkerültek s egy-egy ily üzlet előtt csinos kis verekedések támadtak. Persze ezek sem jártak eredményre. A beregszászi intelligencia körében sokan erősen rokonszenveznek a jogos mozgalommal.

— **Uj vasut.** A mi forgalmunkat is közelről érinti az a hír, hogy Nagybánya város képviselőtestülete teljesen komolyan veszi a magyarlápos—nagybányai vasut építését. Az előmunkálati költségekre legközelebb már 30 ezer koronát meg is szavazott.

— **A munkásság köréből.** A magyarországi építőmunkások országos szövetségének szatmárnémetii helyi csoportja újból megalakult s a polgármester ezt tudomásul vette tekintve azt, hogy úgy az alapszabályok, mint a 122000/906. sz. belügyminiszteri rendelet vonatkozó intézkedései pontosan betartottak.

— **Farkas Mór fogspecialista Beregszászon Széchenyi-u. 3. Royallal szemben. Található egész nap.**

— **A kánikula.** Julius 22-én megkezdődött a rettegett kánikula és tart augusztus 23-ig. Rendes körülmények között ezeken a napokon szórja a nap legmelegebb sugarait a földre s a tikkasztó sugarak sárgára festik a fák zöld leveleit, megszállják a mezők fűvét s egyaránt megkínózza az embert és állatot. De az idén, ugylátszik, másként fordult a világ kereke. A hirhedt fagyos szentek nem dideregetk a tavasszal, sőt boldogan sütkérezhettek a kellemes tavaszi napsugáron, de helyettük didergünk a kánikulában, amikor

szóktetőjét, valami Frigidol nevű urat. Méltóztassék elképzelni, a Kossuth Lajos utcában verte meg fényes nappal. Frimm ur leányát azonban ez legkevésbé sem izgatta és hősi elszántsággal jelentette ki, hogy Frigidoltól nem válik. Ellenkezőleg: hitvese kíván lenni. A féleszüek ridegen gondolkodó igazgatóját azonban nem hatotta meg az örök, mindenre képes szerelemnek ez az antik, tragédiaszerű kijelentése, és néhány nap mulva erőszakkal hurcoltatta haza az Ámor nyilatától olyannyira megsebzett kis hölgyet. De már megesküdték. Továbbá haza jött Weisz és Fuchs.

Ez történt. Különben minden csendes. A nyári vendéglőben nyugodt legelés folyik. Csak néha háborodik fel egy-egy ideges polgár a pincér végleteket nem ismerő szemtelenségén.

Budapest, 1908. július 28.

Dr.

nappal sincs tulságos meleg, éjszaka pedig még a felöltő sem védi meg az embert a didergéstől. Bizony elkelve már egy pár napi kánikula.

— **Uj trafik árjegyzék.** A pénzügy-miniszter július 15-től való érvénnyel az általános dohánygyártmányok és különlegességek eddigi árjegyzékét megváltoztatta. Az új árjegyzék szerint a valódi havanna szivarok egyes fajainak eladási árai emeltettek, a kelendőségnek nem örvendő fajoknak pedig véglárúsítása rendeltetett el.

— **A vakokat gyámolító országos egyesület** ez évi általános működéséről bejelentést lapunknak, amelyből láthatni, hogy egy emberbaráti intézmény mennyit segíthet a szegény nyomorekok helyzetén. A jelentést jövő számunkban különben is bővebben fogjuk ismertetni.

— **A Tur folyó kiöntése.** Turterebesi levelezőnk írja, hogy a napokban az Avasban történt nagy felhőszakadás következtében a Tur folyó annyira megáradt, hogy Turterebes határának kétharmadrését teljesen elborította a víz. Vízben áll a rengeteg gabonakereszt, szénaboglya és az összes termény. Behatolt a víz a Verbőcy-utcán levő több házba és melléképületbe is. Az elmúlt évben a jégeső tette tönkre a határt, — most meg az árvíz okozott óriási kárt.

— **A családfő nem mehet Amerikába.** Egy kétségkívül üdvös újítást fog megteremtteni a kormány a kivándorlási törvény revíziójával, amelynek egyik nevezetes intézkedése az, amely eltiltja, hogy a jövőben a család fentartók családjaiak hatrahagyásával kivándorolhassanak.

— **Vasárnapi munkaszünet megtartása.** Az aradi kereskedelmi alkalmazottak szakszerveletének feljelentése alapján az aradi kihágási bíróság Eies Ármin, Andrányi Károly, Dumány József, Herbstein Mór és Adler Andor ottani nagykereskedőket 25—25 korona pénzbüntetésre ítélte azért, mert alkalmazottaikat irdai munkákkal vasárnap délelőtt is foglalkoztatták. A másodfokon jóváhagyott marasztaló ítélet felkerült a belügyminiszterhez, aki vizsgálatot rendelt el annak megállapítása végett, hogy a vasárnap délelőtti irdai munka szerves kapcsolatban van-e az elarusítással, illetve hogy az irdai munkának vasárnapon való elvégzése az az üzletben a következő napokon való elarusítását lehetetlenné teszi-e? Berecz Ferenc kihágási bíró ejtette meg a miniszter által kívánt vizsgálatot és jelentése odakonkiudált, hogy a vasárnapi munkához csak a pénztáros és ellenőr jelenlétére van szükség. Ennek folytán most a belügyminiszter az alsófoku iparhatóságok marasztaló ítéletét jóváhagyta.

— **A végrehajtási törvény hatása** már mutatkozik Kassán. Egynőre csak a hitelezők közt. Mint Kassáról írják, az ottani fűszerezések a következőket határozták: Felhívják hírlapok útján összes adósaikat, hogy üzleti tartozásaik rendezése iránt 15 nap alatt intézkedjenek, hogy a végrehajtási novellában megadott perési jogok rövid határidejének igénybe vétele esetén a végrehajtási eljárás kellemetlenségeink úgy a hitelező, mint adós, kitéve legyenek. Elhatározták, hogy a legszűkebb korlátok között és a legkisebb mértékben fogják részesíteni vevőiket a hitelben való vásárlás előnyében.

— **Adómentes benzin.** A kereskedelemügyi miniszter urnak 59641/1908. számú körrendelete értelmében a benzinmotorral dolgozó kisiparosok és kiscgazdák részére szükséges adómentes motorbenzin piaci és mérsékelt eladási ára f. évi július hó 15-től az 1908. évi október hó végéig terjedő időszakra, illetőleg további intézkedésig métermázsánként 16 (tizenhat) koronában állapított meg.

— **Az új szeszadó törvény** folytán úgy mint minden szesz ára, a világhírű BRÁZAY sóborszesz ára is drágább lesz már szeptember hó 1-től kezdődőleg. Azért mindenki saját érdekében cselekszik, ha szükségletét még e hó folyamán, szeptember el-

seje előtt szerzi be. A BRÁZAY sóborszesz — mint ismeretes — mindenütt kapható.

— **Pályázat** A m. kir. posta-távírda és távbeszélőnél betöltendő 80 gyakornok jelölti állásra ezennel pályázat hirdetik. Ezen állásokra az 1883 évi I. törvénycikk 14 §-a értelmében azon ifjak pályázhatnak, akik középiskolát, vagy ezzel egyenrangú más intézetet érettségi vizsgával sikeresen elvégezték, 18-ik életévüket már betöltötték és magyar állampolgárok. Ezen feltételeken kívül pályázók községi erkölcsi bizonyítvánnyal feddhetetlen életüket, közhatósági orvosi bizonyítvánnyal pedig ép, egészséges, a posta-távírda és távbeszélő szolgálat minden ágának (éjjeli, mozgópostai stb. szolgálat) elvégzésére testileg is alkalmas voltukat igazolni tartoznak. Továbbá azok, kik a középiskolát az 1907/8-iki tanévet megelőzőleg végezték, tartoznak hiteles módon azt is igazolni, hogy azóta hol voltak alkalmazva, illetve mivel foglalatostok. A pályázat alá bocsátott állásokat a kerületi posta- és távírda igazgatóságok fogják betölteni és pedig a budapesti posta- és távírda-igazgatóság 16-ot a többi kerületi posta- és távírdaigazgatóság pedig egyenkint 8-at. A sajtóközül irt és születési, orvosi, erkölcsi és orvosi bizonyítványokkal fölszerelt folyamodványokat, a már közszolgálatban állók, ellők, előjáró hatóságuk a közszolgálatban nem állók pedig az illetékes főszolgabíró, vagy polgármester útján folyó évi augusztus hó 15-éig, ahhoz képest, hol a pályázók alkalmazást nyerni óhajtanak, a budapesti, kassai, kolozsvári nagyváradi, pécsi, pozsonyi, soproni, temesvári vagy zágrábi posta- és távírdaigazgatóságokhoz nyújtják be. A pályázók közül kiválasztottak, az illető posta- és távírdaigazgatóság felhívására az igazgatóság vezetőjénél személyesen relentkezni tartoznak, a ki azután felvételük iránt végleg határoz. A felfogadott posta- és távírdaigazgatóságok jelöltek fogadalmat tesznek két (2) kor. napidíjat kapnak és a következő feltételek mellett lépnek szolgálatba. 1. Állásukat az illetékes posta- és távírdaigazgatóság által megállapítandó napon elfoglalni tartoznak. 2. Kötelesek a posta- és távírdaigazgatóság által kijelölendő hivatalnál, melynek fegyelmi hatósága alá tartoznak, a posta-távírda és távbeszélő kezeléséig gyakorlatilag elsajátítani, és ott rendes szolgálatot teljesíteni, 3. 1909. évi szeptember 1-én, saját költségükön Budapestre, illetve Zágrábra fognak áthelyeztetni a posta- és távírdatisztképző tanfolyam hallgatására. 4. A posta- és távírdatisztképző tanfolyam tartama alatt, mint annak rendes hallgatói, a tanfolyami szabályzatnak minden tekintetben alávetik magukat és a megállapított beiratási díjat fizetni kötelesek. 5. Napidíjas élvezetében a tanfolyam 10 óra terjedő tartama alatt is megmaradnak de ennek fejében a tanfolyam székhelyén levő posta- és távírdaigazgatóság rendelkezése szerint, a délelőtti órákban gyakorlati szolgálatot tenni tartoznak. 6. Akik ezen feltételeknek eleget nem tesznek, vagy akiknek magaviselete, szorgalma, vagy megfizethetősége ellen kifogás merül fel, valamint azok is, a kik a posta- és távírda szolgálatra más okok miatt alkalmatlanoknak találtnak, a szolgálat alól minden további igény nélkül egyszerűen felmentetnek. 6. Viszont azok, akik gyakorlati alkalmazásuk alatt teljesen bevalnak, a posta- és távírdatisztképző tanfolyam szabályszerű elvégzése és a posta- és távírdatisztai alapvizsga sikeres letétele után posta- és távírdaigazgatósággá nevezetnek ki, az 1893. évi IV-ik törvénycikk 11. §-ában megállapított segélydíjjal azaz ha felsőbb taninteztetet végeztek (egyetemet, műegyetemet, jogakadémiát) évi 1000 korona, különben 800 korona segélydíjjal. A posta- és távírdatisztai szakszervelet sikeres letétele után pedig minősültséget szereznek posta- és távírda-tisztvizelői állásokra. Kassa, 1908. július hó 27. M. kir. posta- és távírdaigazgatóság.

— **Drótnélküli távíróval hajtott szedőgép.** Knudsen Hans dán elektrotechnikus egy nagyjelentőségű találmányt mutatott be Londonban, melynek lényege az, hogy bármily távolságban felállított Linotyp-szedőgép működésbe hozható egy drótnélküli

áramközvetítővel, tetszésszerű szöveg ki-szedetésére. Knudsen ezt a találmányát a „telefo.ográfia” (távolba való fénykép-közvetítés) elektromos hullámok általi kiviteléről tartott előadásával ismertette. A telefo.ográfia mibenlétét már nagyjából ismeri a közönség; hanem ami a távolba való szöveg-szedetes messze kiható találmányát illeti, ennek lényegét egyelőre csak elgondolhatjuk, mert a kivitel most még a zseniális találmány. Az új találmány kivált az újságírásban fog nagy haladást jelenteni. Ezek szerint a hirt nem kell majd táviratilag, vagy távbeszélő útján közvetíteni, hanem a hirt a találmány által egyenesen a nyomdába küldik, ahol azt a dróttalan távírókészülékbe kapcsolva szedőgép azonnal kiszedheti. Ugy kell ezt elképzelni, hogy pl. Berlinben történik egy esemény. A berlini tudósító rögtön megírja a tudósítást, odaviszi a Knudsen-féle készülékhez, ahol betáviratozzák valamelyik lap nyomdájának, melynek bekapcsolt szedőgépe abban a pillanatban működni kezd és mint a Morse-gép a papírszalagot, úgy löki ki magából az olomsorokat. Az angol lap-tulajdonosok élénk érdeklődéssel kísérik a találmány sorsát és kihasználására már is alakult egy angol-amerikai szindikátus. Knudsen készülékének előállítását előreláthatólag nem fog tulsokba kerülni s a felaláló azt hiszi, hogy egy leadó- és felvevőkészülékek előállításának költségei nem fognak kétezer márkán feül emelkedni.

— **Műszaki iroda megnyitás.** Tisztelettel értesítjük Beregszász nagyérdemű közönségét hogy helyben a Kazinczy-utca 14 szám alatt villamosvilágítási és erőátviteli berendezések létesítése céljából műszaki irodát nyitottunk. Műszaki irodánk személyzete minden idevonatkozó felvilágosítással, acattal, valamint költségvetésekkel a legkészségesebben és díjmentesen szolgál. Tisztelettel felkérjük a tisztelt közönséget, hogy műszaki irodánkat teljes bizalommal mielőbb felkeresni sziveskedjék. Haza i Villamosági Részvénytársaság.

— **A vasárnapi munkaszünet reformja.** A vasárnapi munkaszünet mai rendezetlen állapota sok kifakadásra adott okot, nemcsak a kereskedők és az iparosok, hanem az alkalmazottak között is. Sok száz kérvény és felirat fekszik a kereskedelemügyi minisztériumban és az országgyűlés irattárában, melyek mind a vasárnapi munkaszünet reformját, illetve rendezését sürgetik. A sok keresnek — úgy látszik — végrehalására lett is eredménye, mert — mint értesülünk — a kereskedelemügyi minisztériumban már elkészült a vasárnapi munkaszünetről szóló törvényjavaslat. A javaslat lényege az, hogy az üzletek a fővárosban egész nap zárva maradnak, kivéve az élelmiszereket árusító boltokat, melyeknek zárórája délelőtt 10 óra lesz. A vidéken az összes üzleteket déli tizenkét órákor kell majd zárni, míg a határszéltől tíz kilométernyire fekvő városok délután 5 óráig tartathatják nyitva üzleteiket.

— **Az ügyvédi díjak emelése.** Az élet általános drágulása következtében a nagyszőlősi ügyvédi kar is mozgalmat indított az azelőtt 30 évvel megállapított táblázatban foglalt díjak fokozása iránt. Dr. Szász utjan egy újabb díjtáblázatot dolgoztatott ki, melyet egy memorandum alakjában f. évi július hó 29-én d. u. 4 órákor testületileg nyújtotta át az ügyvédi kar dr. Szabó Bertalan vezető járásbírónak Szabó Sándor kartársuk vezetése alatt kérve a jóakaratu támogatását. Dr. Szabó vezető járásbíró a tőle mindig tapasztalt jóindulattal támogatja az ügyvédi kar méltányos kérését s ígéretet tett, hogy beszerezvén az összes szomszédos járásbírósnál használatban levő díjtáblázatokat, azokhoz mérten minden körülmények között ő is feljebb emeli az ügyvédi ténykedések díjazását. Nagyon is ideje ennek! A végleges megállapítás után a szálát közzé fogjuk tenni, hogy ismerje meg a nagyközönség, miszerint az ügyvédi díjazás az ügylet értéke után számítandó s hogy százeres ügyletek után az ügyvédnek több száz kor. jön.

Közönség rovata.**A rendőrkapitányi hivatal figyelmébe.**

A vásárvám bérlőnek mióta van joga 1 szekér szénáért 44 fillért az eddigi 24 helyett, 1 szekér fáért 40 fillért az eddigi 20 helyett, 1 szekér káposzta vagy dinnyéért 60 fillért az eddigi 40 helyett szedni?

Egy polgár.

CSARNOK.**Máglyaélet.**

Áll már a máglya, mint égő csalódás.
Mind benne ég jövő és a múlt.
Hit, vágyódás, remény, szeretet
Égő csalódásként máglyára hullt.

Áll már a máglya, mint égő tanúság,
Hit, vágyódás, remény mind hasztalan:
A csalódás máglyálya lesz magasabb,
Ha a léleknek hite, vágya van.

Áll már a máglya, mint pokolitélet,
Kihült lelkemnek gyásza, bánata.
Emlékezet-szememmel egyre nézem
És látható szemem könnyt hullata.

Áll már a máglya s én nem olthatom el:
Ezt is láthatlan kéz gyújtotta fel.
S mint a bibliai csipkebokornak,
Lángjai sohasem hamvadnak el.

Sosem — mig tart e máglyaélet.
S melynek sugára nincs, nem jó a vég.
Mig van a hitem, vágyam, reményem:
Félelmesen, kinzón a máglya ég!

Deák Dezső.

Apró történetek.

*

A keringés.

Nem a természetian egyik fejezetéről lesz szó, hanem a keringőnek nevezett táncról egy német néprajzszó közlése alapján elmondunk néhány adalékot a valcer történetéhez.

A „német tánc“: a keringő diadalának első estjét a francia forradalmat megelőző nap érte meg. Akkor vonult be a „szép világ“ bálj termébe. Addig csak a félnémet falusi csapszékben jártak. Adelung lipcei nyelvész a valcert nem érdemesítette arra, hogy belevegye a szerkesztésében megjelent félnémet szótárba (1876.) Az ötödik kötetben a keringeni igénél ez olvasható:

Némely félnémet vidéken a keringeni szó táncot jelent, amit valcerisnek kereszteltek el.

Amikor az előkelő társaságok is elkezdtek járni, felfortyantak a minét és a régi csinos körtáncok rajongói. (Akárcsak nálunk Pálóczi Horváth Ádám, Csokonai Vitéz Mihály, meg a többiek.) Az egyik ilyen ádáz haragos 1793-ban költeményt írt a Wieland „Neue Teutsche Merkur“-jába, amelynek az a címe: „A keringés“. A szerző V. R. jelzést használ. A jellemzőbb részleteket a mi újságirói gyorsfordításunkban ide jegyezzük. A vers így kezdődik:

Duhajkodó, vad keringést látok,
Ölelkeznek veszettül a párok,
Német táncot mutat ez a kép?
Álmélkodva, hahotázva kérdem,
Hová lett az ősi harcós érdem? —
Nem ismerem rád, te büszke nép.

A lépésben méltóság és szellem,
A hajlásban könnyedség és kellem;
Az ilyen tánc félvilágot ér
Ahogy mostan kergetőznek körben,
Iramodnak, csapják a port szörnyen;
Azért bizony kacagás a bér.

Majd a szépnemet támadja, amiért olyan
mohón követi az új divatot.

Lányok, lányok, lelkes német lányok,
Iszonyuan neheztelek rátok.
Mert ha szól a szilaj, szeles dal,
Jöhet akkor már a hajnal pirja,
Nektek mindegy. Mig bokátok birja,
Rakjátok, hogy megremeg a fal.

Szomoruan menekül Terpszichoré, a
tánc istenasszonya. És a lantos méla hangokat pönget:

Ha majd a sok bolondságnak vége,
A muzsával helyreáll a béke,
Az lesz ismét igazán a bál.

Már akkor is megtörtént az, amit most a bosztonnál lehet tapasztalni, hogy a legények az átkarolás örve alatt táncosnőjükkal szemben illetlenségre vetemedtek. Az egyik megbotránkozó hölgy célzással a kérdéses költeményre háromszoros választ küldött be, amit Wieland készségesen leadott lapjában.

A lépésben méltóság és szellem,
A hajlásban könnyedség és jellem,
Az ilyen tánc félvilágot ér.

Ezekhez a maguk részéről kiegészítésül megemlítjük, hogy a keringő nem német eredetű tánc, bár tény, hogy mai köntösének alakja sok tekintetben a laendlerből fejlődött és a legtöbb nép módosított hozzá valamit a maga nemzeti zenéjéből (a németeké hosszú vonalú, az osztrákoké dévaj, a franciáké előkelően díszített, a románoké és a lengyeleké nekiszongyolódó, a mi földünkön termettek közül egyesek jambikus magyar népdalokká lettek.) A valcer igazi születési országa Anglia. Ott jelentkeztek legelsőbben keringő formájú, háromnegyedes beosztású, nyolcas ütemcsoportos lassu táncnóták. Mint ahogy számos irodalmi és művészeti irány onnan indult el. Például a romanticizmus, a verizmus és más egyéb izmus.

„A címzett elléghajózott“.

A szaporán siető fejlődésben nincsenek pontozási jelek. Ma így van, holnap úgy lesz, holnapután meg amugy.

Egy amerikai újság sürgős táviratot menesztett az egy kiküldetésben lévő munkatárshoz. Válasz fizetve. Azonban a fellet helyett a következő hivatalos értesítés érkezett.

„A távirat kézbesíthetetlen. A címzett elléghajózott.“

A piros papirosszeletkével leragasztott sürgöny kézről-kézre járt a szerkesztőségben. Nemsokára már dróttalanul sem fogják megtalálni a kenyeres pajtást, ahol valahol az úrben tanyázik és odahaza a műhelyben nem tudják, hogy a levegőben melyik postaállomás továbbíthatja az üzenetet.

Azt mondja a táviraton lévő cédulácska, hogy e címzett elléghajózott. Mintha csak a legközelebbi villamosra ugrott volna fel. Azt elfelejtették a postán hozzátenni, hogy „ismeretlen helyre.“

A jövőben nem így lesz ez. Az erkélyen vár a repülőgépf, a mellényzsebünkbe helyezül. A déli sarkkal folytatandó telefontársalgásra való mikrofont és azután „Fare vell!“ Szerencsés utat! . . .

Köszönet.

× **Előadás a műtrágyázásról.** Az Országos Magyar Gazdasági Egyesület erkölcsi támogatása és ellenőrzése mellett működő műtrágyát értékesítő szövetkezet főtitkarsága Aczél Dezső f. é. augusztus hó 5-én d. u. 3 órakor Beregszász város tanácstermében előadást tartott a műtrágyázásról. A Beregvármegyei Gazdasági Egyesületnek ezen kezdeményezését is a legteljesebb siker koronázta, amennyiben a vármegye legtekintélyesebb és legszakképzetesebb gazdaközönségét jelen láttuk az előadáson, s azonkívül igen szép bizonyosságul szolgált ismételtén 9 gazdakör kiküldötteinek jelenléte, akik daczára a legszorgosabb munka időnek élénk figyelemmel hallgatták az előadást, és bebizonyították, hogy helyes vezetéssel mindenben részt vesznek. Az előadást Czeiner Nandor egyesületi alelnök nyitotta meg, felkérve a műtrágyát értékesítő szövetkezet főtitkarságát Aczél Dezső urat előadásának megtartására. Aczél ur nagy szakértelemmel tartott előadásában rámutatott a műtrágyafélék használatának jelentőségére, a műtrágyafélék alkalmazásának fontosságára, és élvezetet nyújtó előadásban ismertette a különböző kulturörvényfelelések trágyázásának módjait. Az előadás után a jelenvolt kisgazdak talpraesett kérdésekkel igyekeztek a hallottak fontosságait világosabb feleletekkel megvilágosítani, a mely vitában részt vett maga Hermandinger H. ur is a Kálisyndikátus mezőgazdasági tájékoztató irodájának magyarországi vezetője is. A vita folyamán általános elismerés kísérte Belényessy Károly tarpai gazdaköri tag felszólalását. Az érdekes előadás rendezésével a vármegyei gazdasági egyesület érdemes titkára ifj. Fedák István ismét bebizonyította, hogy a gazdasági érdekek fejlesztéséért sikeresen küzd és minden tőle telhetőt elkövet a gazdatiszadalmi helyes szervezése és vezetése érdekében.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

Ügyetlen kisasszony. A sok kérdésről magára ösmertünk még mielőtt a nevet olvastuk volna Rengeget kérdez s jobb szeretnék elő szóval válaszolni, (tudja a gesztus sokat tesz) de maga igen türelmetlen, tehát: Hogy miért ír másutt az az ur? Hát tudja meg haragudott ránk. Ugyanis ha kaptunk tőle valami cikket — amit sajna gyakran meggett — a felelős nekem adta ide, hogy adjam neki vissza mert nem jó, én tovább adtam Rejnek, ő megint visszaadta a felelősnek, az újból nekem adta s én voltam mindig a rossz, ki vissza is adta nek. Valóságos beháborút jelentett nálunk ha irt s ezt különösen én kezdtem vele éreztetni, egyszer egy teljesen kszedett cikket löktünk ki s ő haragjában ellopott a nyomdában egy kéziratomat. Mi ugyanis — ha magunk nem érünk rá írni semmint valami hülyeséget adjunk le, inkább ollozunk. A másik laptól is kirepült már egyszer, de valahol csak muszáj lenni s a harmadikhoz restel menni. Olvashatta, hogy milyen zöld volt a legutóbbi is, én is csodálkozom, hogy közlik. — Látja, hogy tévedett, — nem az affér miatt ment el, sőt — az affér emiatt kezdődött.

Az a párbaj megtörtént tényleg s az egyik már hűvösön ül, a másik még nem. — Nagyszerű volt a maga nemében! Ilyet még nem jegyzett fel a párbaj Clója. Az egyik fél — aki maga szerint hülye — úgy megijedt, hogy alig bírta a kardot a kezébe venni s később már nem is bírta. A többi részletet le nem írhatom olyasmí, — óriási volt — azonnal gözbe kellett mennie s átöltöznie. — A diagnózis? Hisz valamit kellett mondani az orvosoknak, a valót nem lehetett jegyzőkönyvbe venni. Egyik orvos diszkrétan azt mondta rá, hogy agybajos. Egy kerékkel több vagy kevesebb.

Kronika. Följegyezheti mind a kettőt 1. A cik kiró az illetőtől nem egyszer sokat nyert kártyán házard játékkal s neki sincs több mint 62 forint fizetése, de azért vizet prédikál és nagyban játszik 2. Igen, azt nemcsak beszéltek, de igaz is. Az, ottan ügyész. Jótállott levélben egy emberért, az összeg 8000 korona lehetett. Az a bizonyos ember kiszökött Amerikába s ő a jótálló levelet ellopta az irattárból. Természetes rájöttek s volt ebből nagy kalamajka, de aztán elnyomták. — Végre is beüött egy másik eset. — Ott nem lehet mást sajnálni csak az ügyvezetőt, az egy talpig becsületes ember s konkoly közé keveredett.

Szülők figyelmébe.

Három esetleg négy gimnáziumi tanuló teljes ellátást kaphat **Varga Pál** hitelintézeti ellenőr házában Vörösmarty-utca 19. szám.

Új cserépkályhagyár

Beregszászban.

Van szerencsém a m. t. vevőközönségnek ezennel becses tudomására hozni, hogy Beregszászon egy a mai kor igényeinek minden tekintetben megfelelő mintaszerű berendezésű

agyagáru- és cserépkályhagyárat

alapítottam s azt üzembehelyezve rendelkezésükre már át is adtam.

Gyáramat a legújabb rendszerű gépekkel szereltem fel s kipróbált szakértő munkásokat alkalmaztam; s amennyiben a legjobb s legalkalmasabb nyersanyagok is rendelkezésemre állanak, minden feltétel megvan arra nézve, hogy bármily ilyenmű külföldi vagy belföldi származékos vállalattal eredményesen versenyezhessem.

Foglalkozom mindennemű **cserépkályhák, kandallók, kandallóskályhák, takaréktűzhelyek, falburkolatok és fürdőkádak** stb. készítésével a legegyszerűbb s legdiszesebb kivitelben s igyekezni fogok az árak tekintetében is a m. t. vevőközönség igényeinek a lehetőséghez képest eleget tenni. Régi cserépkályhák átrakását, javítását vagy tisztítását is elvállalom jutányos árak mellett s az általam teljesített munkákért szavatosságot vállalok.

Kérem ezeknél fogva, miszerint engem nagybecsű bizalmával megtisztelni, szolgálataimat mi él gyakrabban igénybevenni méltóztassék.

Mintakönyvemet és árjegyzékemet kívánatra bérmentve küldöm meg és költségvetéssel is készségesen szolgálók.

Beregszász, 1908. május hó

kiváló tisztelettel

Markovics József.

Legjobb minőségű **tiszai homok** olcsón kapható **Kont Manó** gőztégla-gyárában Beregszász.

Inteligens, uri izraelita gimnáziumi tanulókat teljes ellátásra elfogad

özv. Klein Emánuelné
Széchenyi-u. 4. (Royal-szállodamellét).

Hirdetmény.

A „Frígyesfalvi műmalom részvénytársaság” közhírré teszi, hogy az 1908. július hó 1-én megtartott rendkívüli közgyűlésen a részvénytársaság feloszlása elhatározott.

Felhívja a részvénytársaság hitelezőit, hogy követeléseiket ezen hirdetés megjelenésétől számított 6 hónap alatt érvényesítsék.

Frígyesfalvi műmalom részvénytársaság felszámolója.

PÉNZT tisztviselőknek kezes nélkül is 6 $\frac{1}{2}$ %-ra, 1000 koronától havonta 7 korona 20 fillérre árazandó. — Földbirtokra 4—4 $\frac{1}{2}$ %-os II. helyre circa 8%-ra, az érték 75%-áig. — Személyhitelt 300—5000 koronáig 5 évi lefizetésre diszkrétan és gyorsan kieszközöl minden előzetes költség nélkül **WINKLER MOR, Beregszász.**

A mosás akár a tánc,
Fáradtságba nem kerül,
Schicht szappant ha használ,
Még szíved is örül.



Schicht szarvasszappana csodálatos, **hathatós** tisztítóerejét sajátos előállításának és a legjobb nyersanyagok leggondosabb kiválasztásának köszöni.

Schicht szarvasszappana kiméli a kezeket és a fehéreneműt! Megtakarít fáradságot és veszélyeséget kiméli ennél fogva az egészséget! Megtakarít pénzt, időt és munkát! Tisztasága **30.000 koronával** szavatoltatik.

HIRDETÉSEK

jutányos árban felvételnek a nagytőzsdében.

NESTLÉ

GYERMEKLESTJE
csecsemők lábbadozók
gyomorbojások részére
A LEGJOBB ALPESI TEJET TARTALMAZZA
Egy doboz ára 1kor.80fill. kapható minden gyógyszerárban és drogeriában, ugyanott ismertető iratok ingyen.

579/908. v. sz.

Arverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. § értelmében e-nnell közhírré teszi, hogy a beregszászi kir. törvényszéknek 1907. évi 6445. váltószámú végzése következtében Benda Kálmán beregszászi ügyvéd által képviselt Beregszászi Hitelintézet javára Szabó Elek hátmegi lakos ellen 130 K s jár. erejéig 1907. évi július hó 23-án foganatosított végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 600 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: szobabutor nyilvános árverésen elaeatnak

Mely árverésnek az ilosvai kir. járás-bíróság 1908-ik évi V. 362/2 számú végzése folytán 130 korona tőkekövetelés, ennek 1906. évi augusztus hó 2. napjától járó 6%-os kamatai, 1/3%-os váltódíj és eddig összesen 78 koronában bírósággal már megállapított költségek erejéig Hátmegen adós lakásán leendő megtartására **1908. évi augusztus hó 10 napjának d. u. 5 órája** határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek szűk-rég esetén becsáron alul is el fognak adni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. § értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Ilosva, 1908. évi július 18.

Wohl Henrik kir. bir. végrehajtó.

Találmányok

szabadalmazása vagy értékesítése előtt úgy Magyarországon, mint bármely külföldi államban, forduljon a

„SZABADALMI UJSÁG”

szerkesztőségéhez Budapest, VII., Erzsébet-körut 26. sz. kérje a „Szabadalmi Ujság”

ingyen mutatványszámát.

Nagyságos asszonyom!

VILIGER HERMAN

fűszer-, festék- és csomagolóipari Beregszász, Bocskay-utca (Dr. Fuchs-féle ház) fűradn. 2. u.

Ha azt akarja, hogy szobapadlója bámulatos szép tükröfényű legyen, úgy tessék legfinomabb padlólackok

ingyen szolid árban kapható.

Korona szálloda kávéház és étterem Mezőkaszony.

Az előkelő közönség találkozó helye. — Mérsékelt árak.

A magyar Mercur Bank r. t.

budapesti bank cég hivatalos helyiségeit
Andrássy-ut 55. sz. alól, lényegesen kibővítve

Budapest, V., Ferenc- József-tér 5 szám alá.

(Gresham palota) helyezte át.

Herskovits Sándor és társa cégénél.

Beregszászon Bocskay utca 13. szám

kaphatók szolid feltételek és jutányos árak mellett:
kölcsön zsákok és vizmentes ponyvák, kötél
és zsinégárak, rafia és kékkő, fehér és vörös só.

Elvállalja képviselői alapon kereskedelmi és
mezőgazdasági cikkek beszerzését mindenféle
biztosítások szakzerű elhelyezését.

Továbbá gép és kézírás munkálatokat; lebo-
nyolít kereskedelmi és telekkönyvi ügyeket gyor-
san és pontosan

Szénát és szalmát veszek a legmagasabb
napi áron.

ifj. Widder Herman gabona-
bizományos Budapest, Dorottya-
utca 11 szám.

HIRDETÉSEK felvétetnek ENGEL JENŐ
papirkereskedésében. o

IGNÁCZY GÉZA

MODERN FÉNYKÉPÉSZETE
BEREGSZÁSZ.

MŰTERME ÁLLANDÓAN NYITVA.

A világhírű KODAKOK eredeti árban.

ÁLVÁNYOS ÉS KÉZI LEMEZES GÉPEK

FÉNYKÉPÉSZETI CIKKEK RAKTÁRA.

ARJEGYZÉK VIDÉKRE INGYEN ÉS BÉRMENTVE.

Uj üzlet megnyitás!

A Petöfi-u. 4. sz. alatt zsák, ponyva és kézi zálog köl-
csön intézetet nyitottunk. Jutányos áron beszerez-
hető uj zsák, ponyva, kocsi-ponyva, dohánz, zsinég,
■ kéve kötél és mindenféle juta áruk. ■

Mermelstein és Kroh.

Szives tudomásul!

A nagyérdemű közönség általános óhajának engedve.

fényképészeti műtermemet

ezentul állandóan nyitva tartom és felvételeket minden
nap eszközölök. Mindennemű fényképek a legjobb kivi-
telben készülnek. Maradtam kiváló tisztelettel

Locker István,

Munkács és Beregszász.

fényképész.

Az eperjesi népbank kályhagyára

értesíti a nagyérdemű közönséget, hogy
az eddig fennálló szerződését Mar-
kovics József urral megszakította és
a jelenlegi képviselőjét Mermelstein és
Kroh uraknak adta át és egyuttal ajánlja
a legjobb hírnévnek s mindenütt köz-
vetlenségnek örvendő tűzálló fehér

chamotte-agyagból gyártott kiváló minőségű
diszes kiállítású cserépkályháit és kan-
dallóit felette jutányos árban. — A gyári
szerelőnk által fellállított kályhák használható-
ságáért és jóságáért feltétlen felelőseget vállalunk.
Kizárólagos képviselő és raktár Mermelstein és
Kroh Beregszász, Petöfi-u. 4. sz. (Löwy-féle ház).
Képviselőnk kívánatra mintákkal és költségve-
téssel szolgálhat. Régi kályhák átrakása és javi-
tása jutányosan eszközöltetik.

Mielőtt

személy-, jelzálog- v. építési

KÖLCSÖN

iránt intézkednék

kérjen díjtalanul prospektust.

MELLER L. EGYED

BUDAPEST IX., Lónyai-utca 7.

Telefon!Interurban 46—31.

ROYAL

KÁVÉHAZ, ÉTTEREM, SZÁLLODA Beregszász.

Az előkelő közönség találkozó helye. — Mérsékelt árak.

